第 2 回日本アブダビ経済協議会

実施場所	アラブ首長国連邦アブダビ首長国	実施期間	2012年11月3日
担当者	一寸木、石島、太田		

目　　的

2011 年 1 月に締結された「ADJEC 設立にかかる覚書」より抜粋：

- Enhance and strengthen high level communication between Abu Dhabi and Japan.
- Facilitate mutually beneficial bilateral trade of goods and services and investment between Abu Dhabi and Japan.
- Indentify “common ground” on issues that affect our economies and promote a unified position to each government.

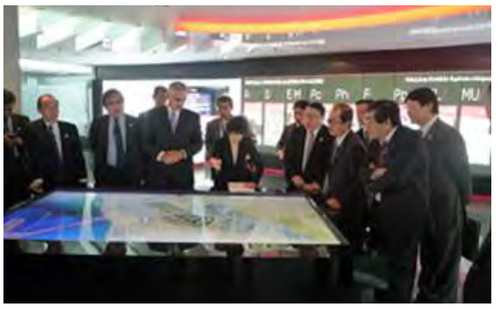
実施内容

Time	Agenda	Speaker
10:00 - 10:05	Opening Statement (Abu Dhabi)	H.E. Nasser Ahmed Alsowaidi, Co-Chairman
10:05 - 10:10	Opening Statement (Japan)	H.E. Tadatsuna Koda, Co-Chairman
10:10 – 10:15	Guest Speech	H.E. Hiranao HONDA, Parliamentary Vice Minister of Economy, Trade and Industry,
10:10 - 10:25	Guest Speech	H.E. Yoshihiko KAMO, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Embassy of Japan in UAE
10:25 - 11:35	**<1st Session>** Abu Dhabi Situations & Opportunities	
	・Status of “Abu Dhabi Economic Vision 2030” & Opportunities for Japanese Companies	Abu Dhabi Council for Economic Development
	・Energy Sector	ADNOC
	・KIZAD	KIZAD
	・MASDAR institute	Masdar
	・Aviation Sector	Mubadala Aerospace
	・Q&A	
11:35 - 12:00	Coffee Break	
12:00 - 13:10	**<2nd Session>** Japanese Situations and Efforts	
	・History of Cooperation between Japan and Abu Dhabi- Oil & Gas, Trading, Infrastructure Projects -	Mr. Takashi Sakai, Representative UAE Japan Desk, JCCME
	・Japan’s Approach for Business Promotion	Mr. Kimiharu Chokki, Deputy Managing Director, JCCME
	・Efforts toward Healthcare Cooperation in Abu Dhabi	Mr. Noriyoshi Fukuoka, Deputy Director, Healthcare Industries Division, Commerce and Information Policy Bureau, METI
	・Japan’s Cooperation to the Emirate of Abu Dhabi For Human Resources Development	Mr. Atsushi Tsutsumi, Managing Director, Overseas Business Department, JICE
		Mr. Takeshi Mizuno, Manager, International Planning Department Division, SMRJ
		Ms. Reem Jumaa M Al Junaibi, Masdar Institute of Science and Technology Engineering Systems and Management
	・Q&A	
13:10 - 13:40	**<3rd session>** General Discussion	
13:40 - 14:00	Sign Cooperation Agreements (DED × JCCME)	
14:00 - 14:10	Closing statement	H.E. Nasser Ahmed Alsowaidi, Co-Chairman H.E. Tadatsuna Koda, Co-Chairman
14:10 – 15:40	Lunch	

第 2 回日本アブダビ経済協議会

実施場所	アラブ首長国連邦アブダビ首長国	実施期間	2012年11月3日
担当者	一寸木、石島、太田		

結果・成果

日本とアブダビ首長国間のハイレベル交流と双方に有益な貿易・サービス・投資の促進を目的とした本協議会は、第 1 回が 2012 年 2 月に東京で行われ、第 2 回となる今回の会合は 11 月 13 日アブダビにて開催されました。今回の協議会ではアブダビ政府及び政府系企業関係者からアブダビの経済計画やプロジェクト、フリーゾーン等に関するプレゼンテーションが行われた一方、日本側からは投資促進、医療分野、教育・人材育成の協力について、これまでアブダビに対して行なってきた協力の実績や今後の展望に関するプレゼンテーションがなされました。日本側からは企業・政府関係者を含む約 100 名が、アブダビ側からは約 40 名が出席し、両国関係の強化に資する活発な議論が行われました。
また、今会合においては、アブダビの産業多角化に貢献するため、アブダビ側よりエネルギー・産業、インフラ、及び教育分野のワーキンググループの設立について提案がなされ、日本側はこれを歓迎し、合意に至りました。今会合の最後には今回の成果として、今後両国間の産業協力の一層の強化を図るべく、アブダビ経済開発庁と当センター間において協力覚書が締結されました。
また、ADJEC 翌日には産業多角化に向けアブダビが推し進めている工業地域、「KIZAD (Khalifa Industrial Zone Abu Dhabi)」および「Khalifa Port 」を視察し、今年 9 月に本格的に稼働を開始した港湾の様子や工業地域に関する説明など、有意義な機会となりました。
本協議会を契機とし、日本・アブダビ両国の今後益々の関係強化が期待されるとともに、当センターとしても引き続きアブダビへの進出を検討される日本企業のサポートに取り組んでまいります。

会議風景